Schedule Dagstuhl Seminar 14061 Statistical Techniques for Translating to Morphologically Rich Languages

Organizers: Alex Fraser, Kevin Knight, Philipp Koehn, Helmut Schmid, Hans Uszkoreit

Monday Feb 3rd: Organization, Background, Groups

Monday morning - 9am. Saarbruecken Hall Welcome/challenges/organization: Alex Fraser Plenary talk: Philipp Koehn Plenary talk: Kristina Toutanova

 $\frac{\mbox{Monday afternoon - 1:30pm. Saarbruecken Hall}}{\mbox{Mini talks and discussion}}$

Tuesday Feb 4th: Group Work

Tuesday morning Plenary talk: Kevin Knight Group work

 Tuesday afternoon

 Group work

 Groups decide whether to present Wed morning and stop

Wednesday Feb 5th: Group Presentations

Wednesday morning Presentations start at 9:30 09:30 Webber 10:00 Knight 10:30 Coffee Break 10:50 Nivre/Petrov 11:20 Dyer 11:50 New groups (1-2 slides)

Wednesday afternoon Excursion Bus at 1:30pm - PLEASE BE ON TIME!

Thursday Feb 6th: Group Work, Group Presentations

Thursday morning Group work

Thursday afternoon Group work Group presentations (Tues-Thurs groups)

Friday Feb 7th: Group Presentations, Conclusion

Friday morning Group presentations (Thurs groups) Final discussion (including future steps)

 $\frac{\text{Friday afternoon}}{\text{Departure}}$

Schedule Dagstuhl Seminar 14061 Statistical Techniques for Translating to Morphologically Rich Languages

Mini talks:

- Nivre/Petrov: Parallel dependency treebanks and linguistic resources
- Tiedemann: The use of synthetic training data and pivot languages to overcome data sparseness
- Kirchhoff: Language modeling
- Dyer: Modeling morphemes vs. modeling words and smoothing with morphemes
- Habash: Arabic morphology and deep morphology representation for MT
- Williams/Koehn: Syntactic SMT for morphologically rich languages
- Knight: Semantics
- Webber: Discourse/aspects of semantics
- Bojar/Hajic: Generating morphology for SMT